



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR, 97031
541-386-1115

Press Release

Date: September 15, 2020
To: All Media
From: Mike Matthews, REHS, PIO, Hood River County Health Department
Subject: **Air Quality Very Unhealthy!**

Although we will see a gradual improvement in air quality, we will still be significantly affected by smoke this week. This morning our air quality index is 176 (be aware that topographical differences can affect air quality within the region) which is still characterized as VERY UNHEALTHY and puts us in a similar category as the worst polluted cities in the world. For Example; New Delhi India typically runs under 200. OSHA recommends everyone stay indoors until the air quality index reaches 151 or lower, unless they are deemed essential (public safety officers, firefighters/EMS). High risk populations (those most affected by poor air quality) should be especially vigilant. According to Oregon Health Authority – 10% of all hospitalizations statewide have been due to poor air quality. Providence and MCMC both continue to be stretched for bed capacity, but are maintaining operations, per Dean Markum, Region 6 & 9 HCC Liaison. ”At this point, they have not had to re-direct patients to different facilities”.

Stay safe from wildfire smoke. With wildfire smoke creating unsafe air quality conditions, please remember to follow these tips to protect yourself and your family:

- Stay indoors as much as possible.
- Limit activity outdoors.
- If you have heart or lung disease or respiratory illnesses such as asthma, follow your health care provider’s advice about prevention and treatment of symptoms.
- Reduce other sources of smoke, such as cigarette smoking and wood-burning stoves, for example.
- Check current air quality conditions. Go to <http://oregonsmoke.blogspot.com/> to find the current air quality and wildfire smoke resources.
- Stay hydrated. Drink plenty of water.
- Remember that cloth masks and face coverings do not protect you from wildfire smoke; they do offer protection against COVID-19. N95 respirators may offer some protection if properly fit tested and worn. Otherwise, they may create a false sense of security. N95s are not available in children’s sizes.

Learn more about the dangers of wildfire smoke and how you can stay safe by visiting;
<https://wildfire.oregon.gov/>.

Local Air Quality Information can be found here:
<http://oregonsmoke.blogspot.com/p/fire-and-air-quality-map.html>

Help Prevent fires! Do not use outdoor fire pits, generators, and barbeques. Don't mow your lawn. Use caution driving vehicles especially when towing. Avoid using any tool or machine that could emit a spark or flame.

###



Hood River County Health Department
1109 June St., Hood River, OR, 97031
541-386-1115

Comunicado de Prensa

Fecha: septiembre 15, 2020
A: Todos los Medios
De: Mike Matthews, REHS, PIO, Hood River County Health Department
Tema: ¡Calidad del Aire Muy Insalubre!

Aunque veremos una mejora gradual en la calidad del aire, esta semana todavía nos veremos afectados por el humo significativamente. Esta mañana nuestro índice de calidad del aire es 176 (tenga en cuenta que las diferencias topográficas pueden afectar la calidad del aire dentro de la región) el cual aún se caracteriza como MUY INSALUBRE y nos coloca en una categoría similar como las ciudades más contaminadas del mundo. Por ejemplo; Nueva Delhi India generalmente tiene menos de 200. OSHA recomienda que todos permanezcan en el interior hasta que el índice de calidad del aire llegue a 151 o menos, a menos que se consideren esenciales (oficiales de seguridad pública, bomberos / EMS). Las poblaciones de alto riesgo (las más afectadas por la mala calidad del aire) deben estar especialmente atentas. Según la Autoridad de Salud de Oregon, el 10% de todas las hospitalizaciones en todo el estado se deben a la mala calidad del aire. Providence y MCMC continúan extendiéndose para la capacidad de camas, pero mantienen las operaciones, según Dean Markum, enlace de HCC de las regiones 6 y 9. “Hasta este punto, no han tenido que redirigir a los pacientes a diferentes instalaciones”.

Manténgase a salvo del humo de los incendios forestales. Dado que el humo de los incendios forestales crea condiciones de calidad del aire inseguras, recuerde seguir estos consejos para protegerse y proteger a su familia:

- Quédese en el interior tanto como sea posible.
- Limite la actividad al aire libre.
- Si tiene una enfermedad cardíaca, pulmonar o enfermedades respiratorias como asma, siga los consejos de su proveedor de atención médica sobre la prevención y el tratamiento de los síntomas.
- Reduzca otras fuentes de humo, por ejemplo, fumar cigarrillos y las estufas de leña.
- Verifique las condiciones actuales de calidad del aire. Vaya a <http://oregonsmoke.blogspot.com/> para encontrar los recursos actuales sobre la calidad del aire y el humo de los incendios forestales.
- Manténgase hidratado. Toma bastante agua.
- Recuerde que las máscaras de tela y las cubiertas faciales no lo protegen del humo de los incendios forestales, pero sí ofrecen protección contra COVID-19. Los respiradores N95 pueden ofrecer cierta protección si se adaptan y usan correctamente. De lo contrario, pueden crear una falsa sensación de seguridad. Los N95 no están disponibles en medidas para niños.

Aprenda acerca los peligros del humo de los incendios forestales y como se puede mantener seguro visitando; <https://wildfire.oregon.gov/>.

Aquí puede encontrar información sobre la calidad del aire local:
<http://oregonsmoke.blogspot.com/p/fire-and-air-quality-map.html>

¡Ayude a Prevenir Incendios! No prenda fogatas, use generadores ni parrillas al aire libre. No corte el césped. Tenga cuidado al conducir vehículos, especialmente al remolcar. Evite el uso de herramientas o máquinas que puedan emitir chispas o llamas.

###